

摄影感光理論基础

詹姆斯·希金斯著

中国电影出版社

攝影感光理論基礎

T · H · 杰 姆 斯 著
(美国) G · C · 希 金 斯

刘 海 生 等 譯

中 国 电 影 出 版 社

1957·北 京

T H JAMES GEORGE C HIGGINS
FUNDAMENTALS OF PHOTOGRAPHIC
THEORY

1 9 4 8

*

本書根据英國却普曼与霍尔有限公司
1949年3月第2次印刷本譯出

摄影感光理論基础

T · H · 杰 姆 斯 著
G · C · 希 金 斯 著
刘 海 生 等 譯

*

中国电影出版社出版

(北京西單舍坂寺 12号)

北京市書刊出版業營業許可證出字第 089 号

北京外文印刷厂印刷 新华书店发行

*

開本 850×1168公厘 $\frac{1}{32}$ · 印張 9 $\frac{7}{8}$ · 字數 218,000

1957年4月第1版

1957年4月北京第1次印刷

印数 1—12,000册 定價(11) 2.10 元
統一書號：15061·10

譯 者 的 話

本書按原名直譯是“攝影理論基礎”，我們考慮到可能有人誤會本書是專談照相方面的問題，其實所講的內容主要是攝影感光原理，并沒有涉及照相工作中的一些具體問題，因此，我們最後決定採用了現在的名稱。

作者是美國柯達研究所的工作人員，原著于1948年出版，蘇聯在1954年曾出版了俄譯本，并作了必要的注解。這次出版的中譯本，除了原作者加的注解外，我們為了便於讀者理解，又請俄文翻譯同志把俄譯本的序言和編譯者所加的注解全部譯出，另外，在必要的地方，中譯者也加了適當的注解。

在翻譯過程中，最感困難的是專門名詞的譯名，我們尽可能地利用中國科學院編譯局編訂的名詞，但在個別情況下，也使用了一些慣用的名詞。

為了供讀者參考，除了每章末原作者列舉的英文參考書以外，我們又把俄譯本的參考書名（附有十号的）也收錄在這裡，統附於各章末尾。為便於讀者查考，我們把中英文名詞作了一份對照表，附錄在書後。

本書譯稿承北京電影學院孫明經、呂錦瓊兩位教授以及彭万新同志抽暇校閱與修訂，一并在此深致謝意。

本書第一、二、三、四、五、六、七、八、十、十一各章統由刘海生同志譯出，第九章由黃兆鋐同志譯出，第十二、十三兩章由王慧敏同志譯出，最後第十四章是凌曉君同志翻譯的。

由於譯者水平的限制，可能有譯錯的地方，敬希讀者不吝指教，以便再版時更正。

俄譯本序

杰姆斯和希金斯合著的这本书，以相当簡明的文字，然而却以相当高的科学水平，叙述了有关攝影过程原理的一切問題（攝影过程各个阶段的物理化学实质和照相画面中影調摹演原理）。虽然原著英文本是1948年出版的，但其内容并未过时，因为这本书所叙述的大部分是一些可以認為是肯定了的理論成果及其闡釋。

現有的关于攝影学的著作，例如1942年出版的米斯名著“攝影过程原理”（俄譯本于1949年出版）和其他一些專題著作，專供一小部分讀者研究；另一方面，有大量关于攝影方面的普通讀物，內容膚淺，談的都是單純的配方問題，并未涉及攝影過程的物理—化学原理。杰姆斯和希金斯这部著作，在一定程度上是二者兼备的。本書在科学上的精确性完全可以和米斯这样的著作媲美，但在文体上却容易为广大讀者所接受。此外，本書还把米斯的著作出版之后有关攝影过程理論方面的成就包括在内。

然而杰姆斯和希金斯的著作并不是沒有缺点的。第一个缺点是它沒有充分利用苏联学者們的成就，而苏联学者們在这一方面已获得了許多新的重要理論成果。这一缺点已在編譯俄譯本时得到了部分的弥补，已把苏联学者們的著作附注和引証在書中（主要是近年来的著作），并附在每章末的参考文献中。

本書叙述得相当的不均衡，这是認為作者們寫的不够令人满意的第二个缺点。在攝影过程各个阶段的物理化学理論方面，有些章节写得出色，同时書中也有显然不够的地方，这主要是在兩

个重要而又复杂的問題上——关于影調摹演主觀方面的問題，和在某些章节中关于顆粒測定法的問題。因此，我們把一个次要的鑽研不够的、以顆粒結構的画面亮度分布在人眼網膜上的研究結果为理論根据的顆粒測定法刪掉了。

此外，在光学增感一章中，增感染料的化学結構是从毫無科学根据的共振原理出發来研究的，所以在俄譯本中也已刪掉。

最后必須指出，俄譯本中所使用的表示光度和照相特性的數值方面的符号和名称，是以 Гост 2653—44照相感光測定的标准名称表为根据的。在其他方面，则保留作者用的符号和名称。确切些說，也就是保存了俄国科学文献中所使用的相当的符号和名称。

总之，这本書有益于广大的讀者們：如从事攝影和洗印業務的科学工作者和工程师們，以及研究攝影的研究生和大学生們。

本書第1—9章和第14章是海茵曼譯的，第10—13章是馬尔希列維奇譯的，第14章（关于增感和減感的一章）譯就之后并由列夫高也夫加以編寫。

科学院通訊院士契比索夫

• 序 •

攝影學可以分成好幾種獨立而又多少相互關聯的學科，每一種學科都可以歸納到化學或物理學中的一種專門領域里。例如製造感光層基本上是膠體化學的運用。光在感光層上的作用，是一個包括次級化學與物理過程的光化學過程。把光的效果轉變成可見影像的过程實質上是化學過程。最後，依最初組成影像的光和使影像可被看見的光來評估影像，是屬於物理與心理物理方面的問題。

本書的目的是根據基本化學與物理概念介紹一般的攝影原理。料想讀者都有基本物理與化學知識，但不一定需要有專家的專門學識。本書有許多地方避免講述攝影過程原理的發展史以及詳細介紹原始文献。我們確信這樣可使一般讀者在研究本書中的理論時，節省不少時間與思考，而需要詳細研究任何一專題的讀者，可以從參考每章末所載的參考書獲得豐富的資料。

某些省略處必須加以說明。本書中只討論應用銀鹽的攝影過程。這是超越一切的最重要過程。不用銀鹽的感光材料只作特殊用途，詳述它所涉及的原理，需要占用許多篇幅，而這樣作與它的重要性並不相稱。本書中也不討論鏡頭的設計原理與攝影機的構造，它們都是另外的題目。雖然它們對於照片的攝制有相當的重要性，但却並不屬於攝影過程的理論範圍以內。最後，本書中並沒有明確地講述彩色攝影。這一部門還需要更多的研究工作，然後才能作令人滿意的討論。省略了討論彩色攝影並沒有重大影響，因為現代的彩色攝影處理方法，主要與黑白攝影過程有關，

而彩色因素只居次要地位。彩色摄影中，潜影的组成与色增感的黑白摄影相同，而两者的显影作用，又都是将卤化银还原成银。

最后，著者感谢同人们所给予的帮助。本书的出版，大部分归功于米斯博士的鼓励与指导。

T . H . 杰姆斯

G . C . 希金斯

书号：15061·10
价：2.10 元

目 次

譯者的話	
俄譯本序	• 8 •
序	• 5 •
第一章 摄影过程概述及术语的定义	1
第二章 感光乳剂	9
第三章 潜影的形成	34
第四章 倒数律失效与其他曝光效应	55
第五章 显影历程	75
第六章 显影液的成分与反应	93
第七章 显影的一般动力学	112
第八章 定影与水洗	140
第九章 感光学 I, 曝光与显影	160
第十章 感光学 II, 密度及其测定	175
第十一章 感光学 III, 感光测定数据的意义	188
第十二章 影调摹演的原理	208
第十三章 显影后的影像結構	240
第十四章 增感与减感	270
附录：中英文名詞对照表	291

第一章 摄影过程概述及 术语的定义

一般照片的摄制所包括的步骤计有：(1) 在摄影机或其他适当的器械内使感光材料曝光；(2) 将已曝光的材料显影，制成底片；(3) 定影；(4) 水洗与干燥；(5) 通过底片使第二个感光材料曝光；(6) 将第二个感光材料显影，产生正片，然后再定影、水洗和干燥。

以上各步骤的原理，将于本书后面各章里详细加以讨论。但是如果在开头先概略地讨论这些步骤，并明确本书中常用的某些术语的定义，这就可以更便于介绍原理。

感光材料

普通的感光层是由包含在一層凝膠內的無數細微鹵化銀晶体（颗粒）所組成^①。图1.1(a)所示是显微鏡下一种典型感光材料中一些颗粒的形状。

颗粒与凝胶的组合常被称为感光乳剂，或简称乳剂。实际上它并非真正的乳剂，但这一术语，在摄影文献中沿用已久，已根深蒂固，如果在这里试行更正，并没有丝毫用处。在本书中，凡指感光层时，仍用“乳剂”两字。

最普遍应用的鹵化銀是掺入或不掺入少量碘化銀的溴化銀。但某些慢性感光乳剂只含有氯化銀，有的却是含有氯化銀与溴化

^① 下文中，细微鹵化銀晶体将称为乳剂的细微晶体（简称细微晶体）——俄譯本注。

銀的混合物。

在乳剂用来攝影以前，先塗布在适当的支持体上，如果所需要的是軟片，它的支持体就是一張硝酸纖維或醋酸纖維薄片。如

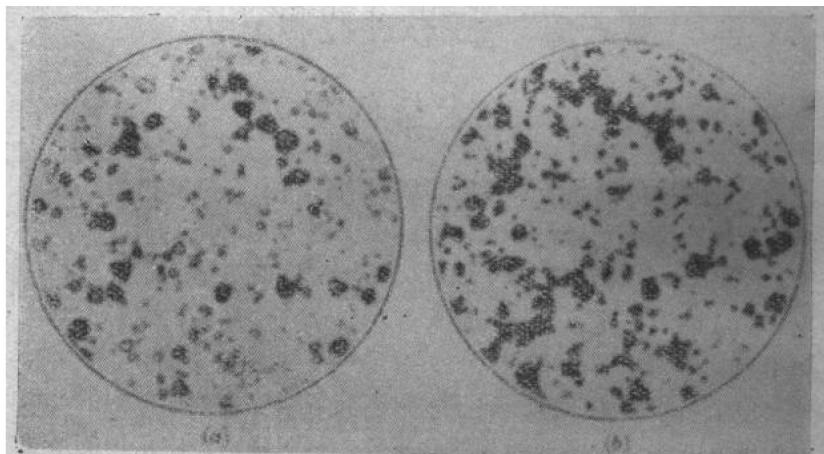


图1.1 未显影与已显影颗粒的显微照片。放大倍数为1,125倍。

(a) 典型感光乳剂的未显影颗粒。(b) 同样的颗粒在曝光和显影后的情况。

果需要的是照相紙，它的支持体就是一張經過适当上膠的紙。如果需要的是干板，那么，乳剂就塗布在玻璃上。其他的 support 可应用于特殊用途中。

潜影

产生攝影效应的任何光，必須被感光材料吸收①。在普通实践中，乳剂的外表，除曝光过度外，并不能看到任何足以显示攝影效应的变化。但已曝光的乳剂中含有一个不可見的光的影象的

① 这一原理来自光化学第一定律，根据这一定律，光能的吸收，是任何光化学反应的必經的首要阶段。光化学第一定律是能量不灭定律的結果，这一立陶宛是律定的物理化学家格罗图斯在1818年發現的——俄譯本注。

潛影，經過顯影劑的作用，就可變成可見的銀影。

顯影

顯影之所以可能，是因為有些化學試劑在和未曝光的鹵化銀起反應以前先和已曝光的鹵化銀起反應，在相當短的時間內把已曝光的鹵化銀還原成金屬銀。因此顯影劑只不過是一種還原劑，它有區別地先和已曝光的顆粒起反應。顯影劑被用在有能促進或調和反應作用的某些其他成分的溶液中。這種溶液常簡稱為顯影液。

在顯微鏡下檢視已顯影的影像，可以看到它是由許多微細金屬銀粒組成，如圖1.1(b)所示。這幅圖和圖1.1(a)中所示為乳劑的同一部分，但已經曝光與顯影。其中大部分的銀粒都是一个鹵化銀顆粒被顯影的結果，但有些部分的銀粒顯然是由兩個或兩個以上的鹵化銀顆粒緊密地聚合而成。

灰霧

如果把顯影過程繼續到相當長的時間，全部鹵化銀（已曝光和未曝光的）都會還原為金屬銀。甚至在正常的顯影中，有些未曝光的顆粒也可能被還原，有些銀粒可能均勻地沉積在乳劑上，或者兩者都可能發生。這種無選擇性與普通不希望有的作用，形成照相灰霧，形成的銀常稱為灰霧銀。

定影

顯影以後，未被還原的鹵化銀在定影液中被溶解掉。這種溶液中的主要成分是硫代硫酸鹽，通常為硫代硫酸鈉（海波）或硫代硫酸銨。

底片與正片

平常的感光材料，經曝光與顯影後，產生底片，底片上景物

的光亮与阴影值与实物相反。为了获得正象，需要通过底片使另一感光材料（常与第一个材料的特性不同）曝光，然后再经过显影、定影、水洗与干燥。

密 度

光的摄影效果是从可显出的影象来测量的，而已显现出的影象又可按它的阻光能力来计算。最直接的量度为透光率或阻光率。前者用比率 I_t / I_0 表示， I_t 为透射光强度， I_0 为投射光强度。因此透光率就是透过材料的投射光的一个分数。阻光率就是透光率的倒数，即 I_0 / I_t 。

在一般用途中，多用阻光率的常用对数作为计量已显出的影象的手段。阻光率的对数值称为已显出的影象的光学密度、摄影密度、或简称密度（密度的更完整的定义参照第十章）。摄影光学的创始者赫特和德里菲尔德首先应用了密度这一名词。应用它的原因，一部分是由于对数标的便利，一部分也由于在某种条件下，密度和每单位面积上已显影银量之间存在着的关系。从下面的论述中就可了解到这种关系。

如果把一层在透明片基上的已显影银粒置于一个光源前，则使透射光强度减弱到投射光强的 $1/m$ 。如果把第二个完全相等的银粒层与第一层重迭起来，那么，透射光强就减弱到 $(1/m)^2$ ，因为第二层和第一层一样，阻挡住同一分数量的投射在它上面的光。要是用 n 层，光强就减弱到 $(1/m)^n$ 。

假如把每单位体积含有 n 个大小一致的颗粒的已显影的乳剂切成 n 层，而每一层只有一个颗粒的厚度，那么，事实上便成为 n 个重迭层。单个颗粒吸收或阻挡投射光的分数 b ，则每一层上的透射光强为这一层上投射光的 $1-b$ ，全部 n 层所透射光强为 $(1-b)^n$ 。因为 b 极小， $(1-b)^n$ 量可以由 e^{-nb} 量近似的代替。因此阻光率等于 e^{nb} ，而密度为 $D = nb \cdot \log 10^e = 0.434nb$ 。当

每一个銀粒的大小都几乎均匀时，密度約与單位体积中的这种銀粒的数目成正比。

特性曲綫

当乳剂曝光的光的照度与光的性質保持稳定不变时，攝影效应（显影所得的密度）就随着曝光時間的延長而增加，直到一定限度为止。反之，如果把時間与光的性質保持稳定不变，攝影效应也在一定限度内随着曝光的光强度而增加。密度与曝光量之間的关系，普通用特性曲綫表示，它也叫做 H & D 曲綫，因为它是赫特与德立菲尔德^①首先采用的。这种曲綫是將密度对照曝光量对数画出的；其中曝光量 E 决定于照度 I 及作用時間 t 的乘积 It 。图 1.2 为特性曲綫的典型的形狀。

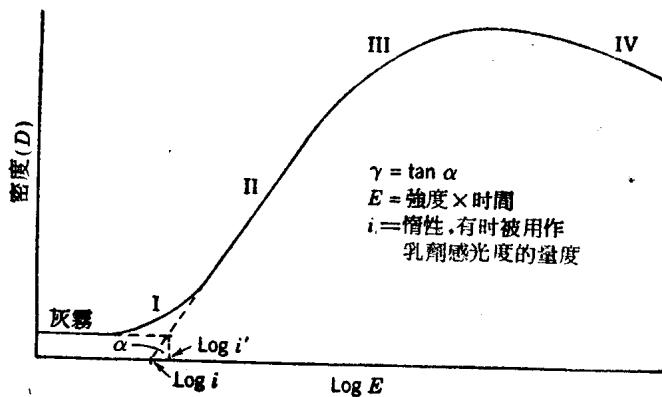


图 1.2 感光乳剂的特性曲綫。I，趾部；II，直綫部；III，肩部；IV，反轉部。

特性曲綫可以大体分成四部分：趾部(I)、直綫部(II)、肩部(III)与反轉部(IV)。趾部有时被称为曝光不足部分，可

① Hurter 和 Driffield。

是它的上部对摄影很有用。直綫部是密度随着曝光量的对数直綫地增加的部分。在某些特性曲綫中，这部分极長，但在其他曲綫中可能极短，或几乎不存在。肩部是曝光过度部分，在这里增加曝光量，只能稍微增加密度。曲綫从此弯离直綫，向曝光量軸斜傾，最后与它平行。肩部以外为反轉部，在这里增加曝光量，实际上显影所得的密度反而减少。

然而一定的感光材料經标准显影后，所得的密度并不單純地由曝光量的值来决定，而在某种程度内，常常决定于 I 与 t 的个别数值。如果用高光强的光作短时间曝光，或用低光强的光作长时间曝光，那么，所得的结果和用中等光强的光作中等时间的曝光所得的结果比較，虽然两者的 It 乘积都相等，但两个结果都不同，这种現象称为倒數律失效。因此，以密度对照固定的光强和变动的曝光时间画出的特性曲綫，通常和以密度对照变动光强和固定的曝光时间所获得的特性曲綫不相重合。

反 差 系 数 (γ)

在特性曲綫的直綫部分，密度的变化与曝光量对数的变化成正比，密度用下列方程式求出：

$$D = \gamma (\log E - \log i) \quad (1.1)$$

在此方程式中， $\log i$ 是延長直綫，与 $\log E$ 軸綫切割的一点（参照图 1.2）、 γ 为比例因数，即直綫的斜度。 γ 的数值，在数字上等于角 α 的正切。

$\log i$ 有时被用来計量乳剂的感光度。如果灰霧相当大，就用适当的灰霧值校正，或用相当于在直綫上等于灰霧密度的 $\log E$ 数值代替 $\log i$ 。在图 1.2 中，这点由 $\log i'$ 表示。这种体系中的实际感光度数值用 $1/i$ （或 $1/i'$ ）或它的某种倍数表明，如果 i 的数值减小，感光度的数值就增大。第十一章中將討論另一个更

精密的和在許多方面更为有效的感光度測定方法。但为了解这一方法，以及在这里列举的較簡單的方法，都必須具有关于特性曲綫的知識。

特性曲綫既取决于感光乳剂的性質，也取决于显影过程。不同的乳剂，它們的特性曲綫的形狀与位置可能有极大的差別。显影时间与温度，显影液的成分以及进行显影的方法等，对于决定曲綫的形狀与位置都各有其重要作用。图 1.3 表示的一組特性曲綫是只改变显影时间而不改动其他因素所得到的。从图中可以看到，反差系数随显影时间增加。因此反差系数有时被称为显影因数。

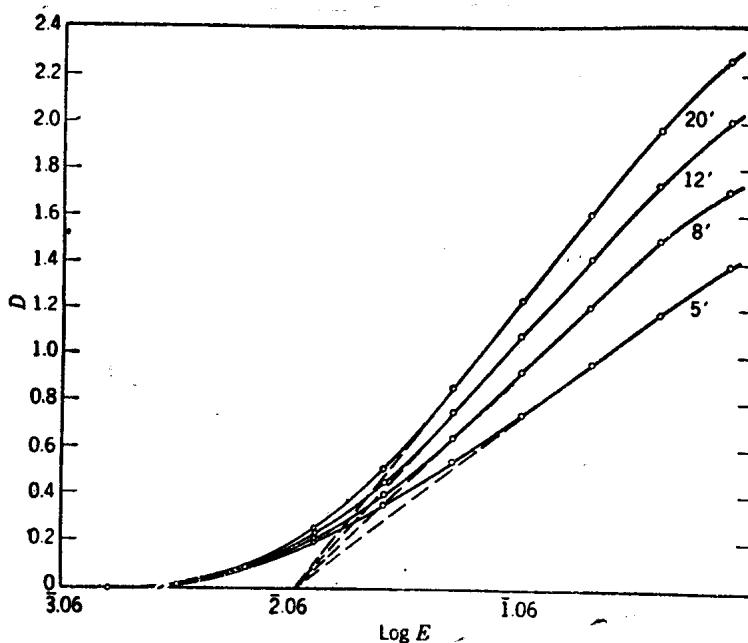


图 1.3 随显影时间而变化的一組特性曲綫。